

# 한국 언어학 올림피아드

한국외국어대학교 (서울), 2018년 11월 10일

정답 및 해설

문제 #1. 1. 이하 [ifia] 2. 휴학 [ɕjuɦak] 3. 홍수 [ɸʰoŋsu] 4. 유행 [juɦɛŋ] (문제 #2 참조)

문제 #2. 1. *viikko* [viçko] 2. *lahja* [laxja] 3. *yhtein* [yçte:n] 4. *pyyhe* [py:ɦe]

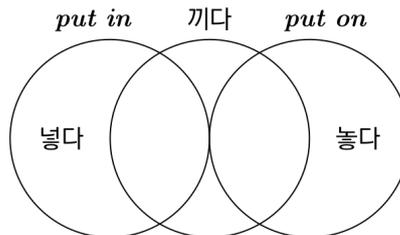
한국어	핀란드어
/ㅎ/ [h] / # _ [a, ɛ, ʌ]	/h/ [h] / # _
[ɸʰ] / # _ [o, u]	[x] / [a, o, u] _ C
[x] / # _ [u]	[ç] / [i, y] _ C
[ç] / # _ [i, j]	[ɦ] / V _ V
[ɦ] / V _ [a, ɛ, ʌ]	C=자음, V=모음, #=단어 경계

- 한국어의 /ㅎ/는 뒤에 오는 모음에 따라 달라지고 핀란드어의 /h/는 앞에 오는 모음에 따라 달라진다는 차이가 있다. 두 언어 모두 모음 사이에서는 [ɦ]로 나타난다.

문제 #3.

(a)	상황	영어	한국어	상황	영어	한국어
	9	<i>put in</i>	끼다	10	<i>put in</i>	넣다
	11	<i>put in</i>	끼다	12	<i>put on</i>	끼다

- (b)
  - *put in* — 옮겨지는 물체가 고정된 물체 안에 포함됨 (containment)
  - put on* — 옮겨지는 물체가 고정된 물체에 의해 지지됨 (support)
  - 끼다 — 옮겨지는 물체가 고정된 물체와 꼭 들어맞음 (tightness)
  - 넣다 — 옮겨지는 물체가 고정된 물체 안에 꼭 들어맞지 않게 포함됨 (loose containment)
  - 놓다 — 옮겨지는 물체가 고정된 물체에 의해 꼭 들어맞지 않게 지지됨 (loose support)



정답 및 해설

문제 #4. 규칙

- |    |   |                |    |                  |    |                 |    |                |    |                |
|----|---|----------------|----|------------------|----|-----------------|----|----------------|----|----------------|
| 1. | 1 | k              | 6  | c                | 11 | t̥              | 16 | t              | 21 | p              |
|    | 2 | k <sup>h</sup> | 7  | c <sup>h</sup>   | 12 | t̥ <sup>h</sup> | 17 | t <sup>h</sup> | 22 | p <sup>h</sup> |
|    | 3 | g              | 9  | j*               | 13 | ɖ               | 18 | d              | 23 | b              |
|    | 4 | g <sup>h</sup> | 8  | j <sup>h</sup> * | 14 | ɖ <sup>h</sup>  | 19 | d <sup>h</sup> | 24 | b <sup>h</sup> |
|    | 5 | ɳ              | 10 | ɳ̃               | 15 | ɳ̥              | 20 | n              | 25 | m              |

(\* 문제에 등장하지 않음)

자음의 조음 기관과 조음 방식에 따라 배열되어 있다는 것을 알 수 있다.

2.  $\alpha\text{-a-}\beta\text{-i-}\gamma\text{-u} = \alpha + 100\beta + 10000\gamma$

정답

(a) p<sup>h</sup>a 22, t̥<sup>h</sup>u 120000, t<sup>h</sup>ak<sup>h</sup>u 20017, g<sup>h</sup>agi 304, kadimu 251801

(b) 1 ka, 22 p<sup>h</sup>a, 600 ci, 2305 ɳabi, 120025 maɖ<sup>h</sup>u

문제 #5. 1. 서부 크리 문자 대조표

	<i>e</i>	<i>i</i>	<i>o</i>	<i>a</i>	음절말
	∇	Δ	▷	◁	
<i>p</i>	∨	∧	>	<	।
<i>t</i>	∪	∩	⊃	⊂	/
<i>k</i>	q	p	d	b	\
<i>c</i>	∩	∪	J	⊂	-
<i>m</i>	∟	┌	└	┐	⊥
<i>n</i>	⊖	⊕	⊗	⊘	⊙
<i>s</i>	↙	↘	↗	↖	ˆ
<i>y</i>	↵	↶	↷	↸	+
<i>w</i>	∇̣	Δ̣	▷̣	◁̣	◦
<i>h</i>	"∇	"Δ	"▷	"◁	"

2. 음절 뒤의 점(·)은 모음 앞의 *w* 삽입을 나타낸다. (예: b·kwa)

(a)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
G	P	C	M	I	J	H	O	L	D	K	Q	A	N	E	B	F	R

(b) *nehinawewin*

정답 및 해설

문제 #6.

(a) 중세국어의 의문문 종결 어미는 의문문의 성질과 주어의 인칭에 따라 다음과 같이 결정된다.

	1/3인칭	2인칭
판정의문문	-녀	-나다
설명의문문	-뇨	

- 판정의문문: ‘예/아니오’로 답할 수 있는 의문문
- 설명의문문: ‘무엇, 어디, 누구’ 등을 묻는 의문문

(b) 경북 북부 방언의 의문문 종결 어미는 의문문의 성질과 존대에 따라 다음과 같이 결정된다.

	비존대		존대
	용언 뒤	체언 뒤	
판정의문문	-나	-가	-니껴
설명의문문	-노	-꼬	

- 비존대의 경우, 의문문의 성질에 따라 종결 어미를 구성하는 모음이 변한다는 사실이 중세국어와 공통적이다. 그러나 주어의 인칭은 관여하지 않는다는 점이 다르다.

문제 #7. ‘X와 X 같은 것들’:  $X X'$  (X'는 X에서 어두 자음만 교체된 형태)

- X가 모음으로 시작할 경우 ..... X'의 어두 자음 = **m**
- X의 어두에 자음이 1개일 경우
  - X가 **m**으로 시작할 경우 ..... X'의 어두 자음 = **c**
  - X가 **C<sup>a</sup>a** 또는 **ja**로 시작할 경우 ..... X'의 어두 자음 = **m<sup>j</sup>**
  - 그 외 ..... X'의 어두 자음 = **m**
- X의 어두에 자음이 2개 이상일 경우
  - X가 어두 자음이 **sC**일 경우 ..... X'의 어두 자음 = **m**
  - X가 어두 자음이 **CR**일 경우 ..... X'의 어두 자음 = **mR**
  - X가 어두 자음이 **sCR**일 경우 ..... X'의 어두 자음 = **mR**

(C = m 또는 j가 아닌 자음, R = **ʃ, r, w**)

- |     |                 |     |  |
|-----|-----------------|-----|--|
| (a) | 1. x'aam m'aam  | (b) | 5. kʃinik mʃinik                         |
|     | 2. max cax      |     | 6. kremʃ <sup>j</sup> mremʃ <sup>j</sup> |
|     | 3. omt momt     |     | 7. skʃat mʃat                            |
|     | 4. jamaa m'amaa |     | 8. sp <sup>h</sup> riŋgjer mriŋgjer      |

정답 및 해설

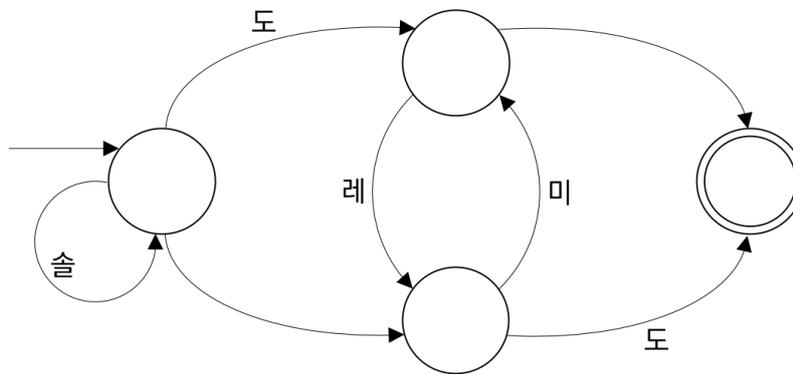
문제 #8.

(a) 어끄제, 어끄끄제.

(b)

가계부	과학자	공명관	과학부	과학관
공학자	공학부	공학관	가부	계부
공명	공학	과학	명관	학관
학자	학부	명	부	학

(c)



(문제의 조건을 모두 만족할 경우 정답 인정)

문제 #9. 번역

- |                |                 |
|----------------|-----------------|
| 1. 나는 들어갈 것이다. | 5. 그들은 들어올 것이다. |
| 2. 그들은 나갔다.    | 6. 그는 들어갈 것이다.  |
| 3. 그는 들어갈 것이다. | 7. 나는 나갈 것이다.   |
| 4. 나는 나왔다.     | 8. 그들은 나왔다.     |

규칙

1. 그림 속 상자는 닫힌 공간을, 검은 점은 화자를, 하얀 점은 타자를 나타낸다.
2. **ngu** 나, **ri** 그, **rilaq** 그들, **cing** 들다, **cheq** 나다, **le** 오다, **chi** 가다.
3. **io** + V = V할 것이다, V-**leq** = V했다.

(a) 9. **Rilaq io cheqle.**      10. **Ri cingleleq.**

(b) 11. 옳지 않다. **io cing** ('들려 한다')는 화자가 밖에 있음을 함의하고, **cingle** ('들어오다')는 화자가 안에 있음을 함의하므로 모순이다.

12. 옳지 않다. **io** ('할 것이다')와 **-leq** ('했다')는 함께 쓰일 수 없다.

(c) 13. **Cingle!**      14. **Nong cheqchi!**      (**io** 포함 정답 인정)

정답 및 해설

문제 #10.

1. 어순 **S V O** (단, tsūhū ‘무엇을’은 동사 앞에 온다.)

2. 동사의 구조

0 (어간)	+1 (시제)	+2 (목적어)	+3 (주어)	+4 (문장 유형)
mē 때리다	-∅ 과거	-ta 나를	-da 내가	-ki 평서문
mā 부르다	(-했다)	-∅ 그를	-xa 네가	-re 의문문
pērējā 말하다	-nā 미래	-eteja 우리를	-a 너와 내가	
kahe 물다	(-할 것이다)	-etelexwa 너희를	-∅ 그가	
kui 마시다			-xaxa 너희가*	
one 도착하다				
ja 먹다				

\* 단, 주어로 xyitse ‘너희’가 쓰인 경우, -xaxa 대신 -xa 를 사용한다.

(a) 14. 네가 우리를 때렸나? 15. 내가 말할 것이다. 16. 그가 너희를 먹을 것이다.

(b) 17. kaheaki luzeu 18. tsūhū kuire 19. zjwāu mǎnātaki

(c) 20. 1) xyitse onexaki 2) onexaxaki